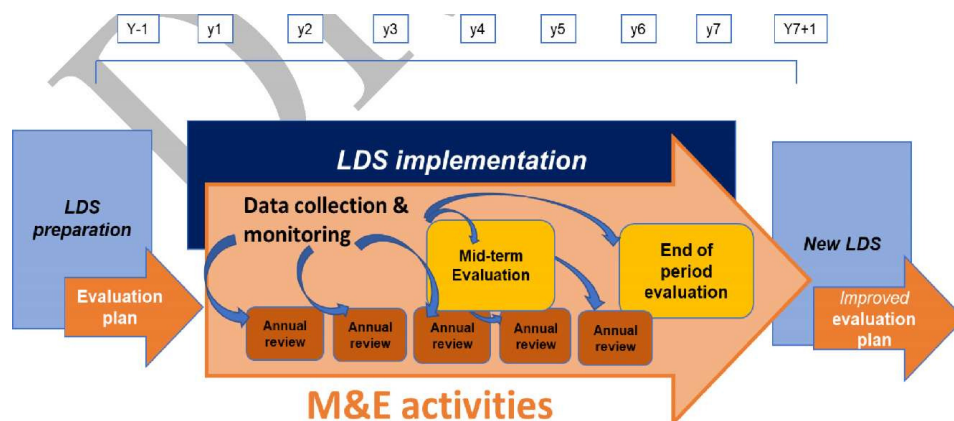




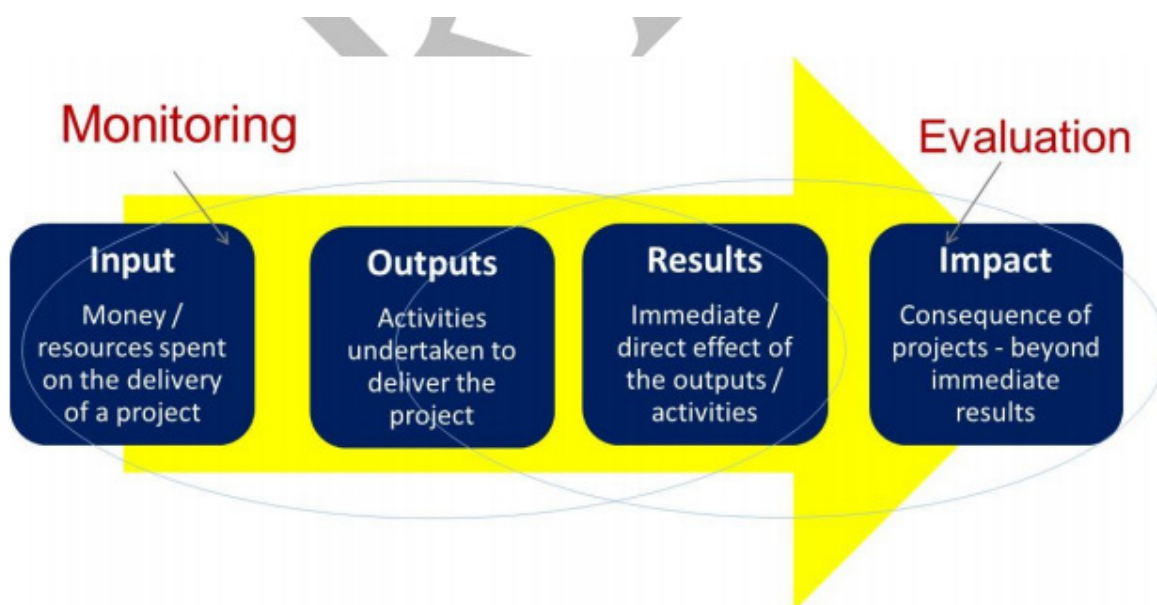
EN	SL
7 features of LEADERS/CLLD	7 značilnosti LEADER/LRS
Bottom-up approach	Pristop od spodaj navzgor
Focus on area	Poudarek na območje
Integrated & multisectoral	Celovit in večsektorski
Partnership	Partnerstvo
Innovation	Inovacije
Decentralised decisions	Decentralizirane odločitve
Networking & cooperation	Mreženje in sodelovanje



EN	SL
Y-1...7+1	L-1 ... 7 + 1
LDS implementation	Izvajanje SLR
LDS preparation	Priprava SLR
Evaluation plan	Načrt vrednotenja
Data collection & monitoring	Zbiranje podatkov in spremljanje
Mid-term evaluation	Vmesno vrednotenje
End of period of evaluation	Vrednotenje ob koncu obdobja
Annual review	Letni pregled
New LDS	Nova SLR
Improved evaluation plan	Izboljšan načrt vrednotenja



EN	SL
Evaluation plan	Načrt vrednotenja
Data collection	Zbiranje podatkov
Evaluation methods	Metode vrednotenja
Use of results	Uporaba rezultatov



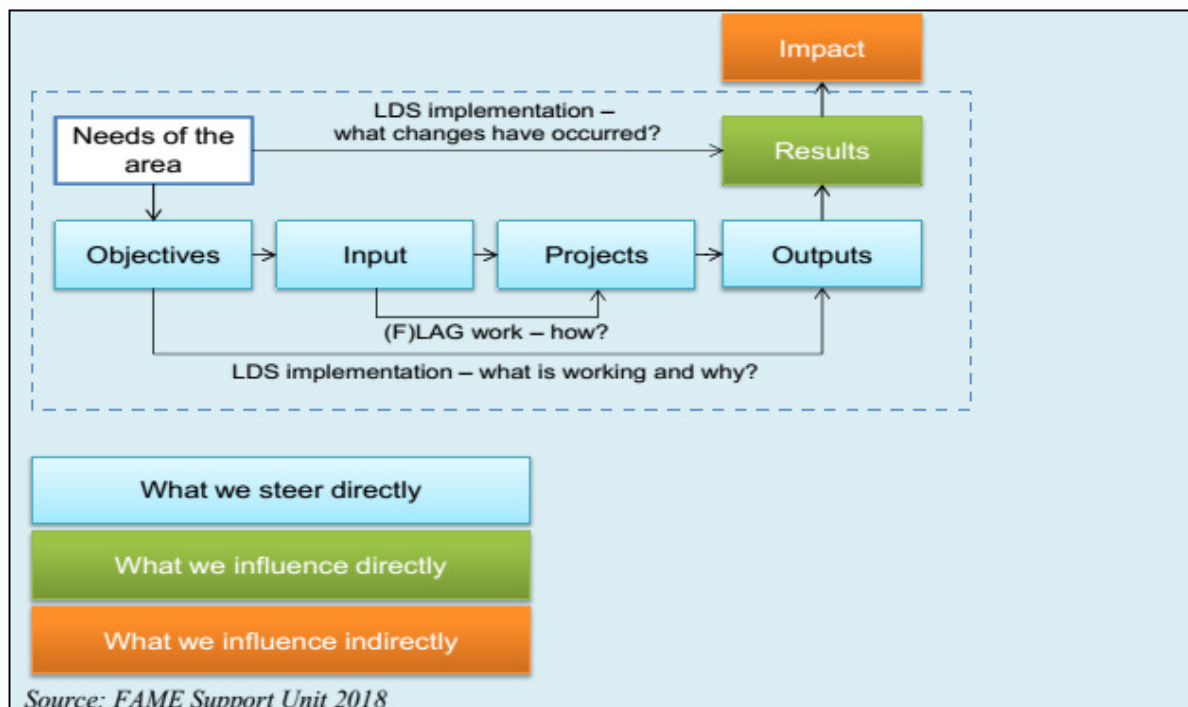
EN	SL
Monitoring	Spremljanje
Evaluation	Vrednotenje
Input	Sredstva
Money / resources spent on the delivery of a project	Denar/Sredstva, porabljena za izvedbo projekta
Outputs	Dosežki
Activities undertaken to deliver the project	Dejavnosti za izvedbo projekta
Results	Rezultati
Immediate / direct effect of the outputs / activities	Neposreden učinek dosežkov/dejavnosti
Impact	Vpliv
Consequence of projects – beyond immediate results	Posledica projektov – presega neposredne rezultate



- ✓ Objectives & focus
- ✓ Data sources & collection
- ✓ Evaluation tools & methods
- ✓ Timeline
- ✓ Resources
- ✓ Roles & responsibilities
- ✓ Using evaluation results



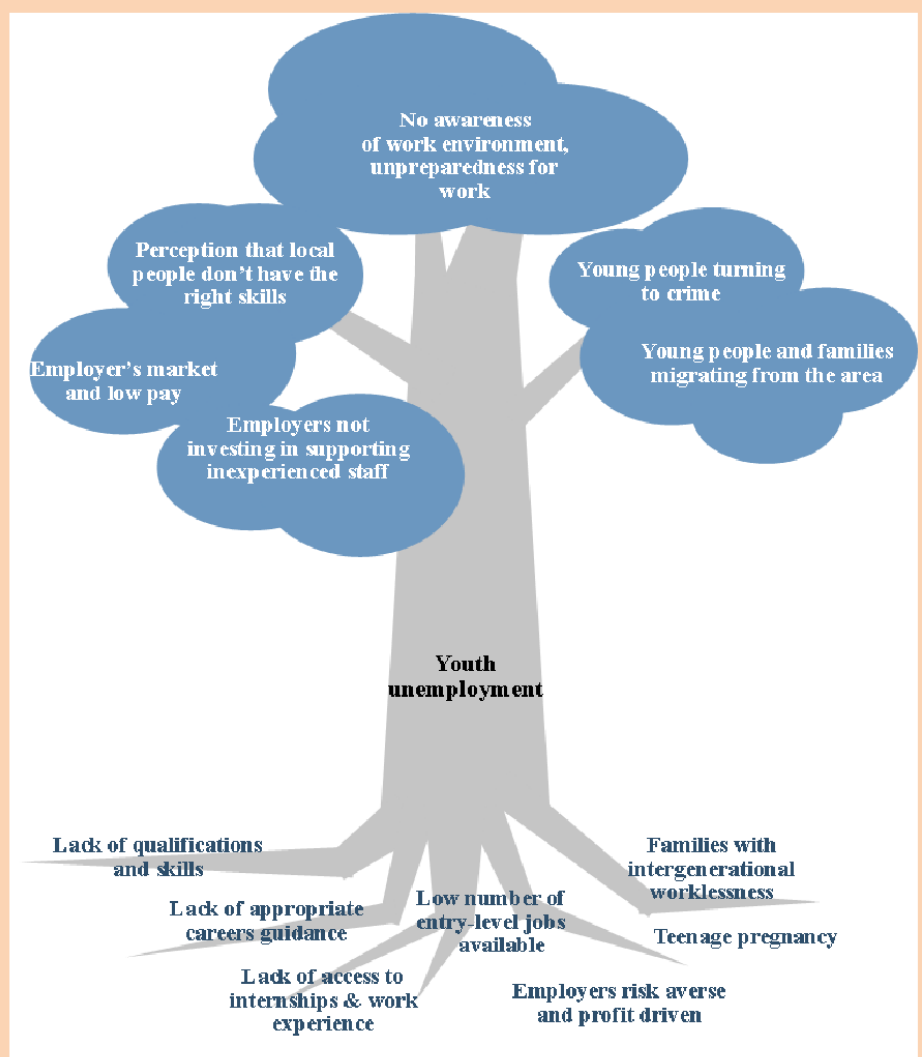
EN	SL
Evaluation plan	Načrt vrednotenja
Data collection	Zbiranje podatkov
Evaluation methods	Metode vrednotenja
Use of results	Uporaba rezultatov
Objectives & focus	Cilji in poudarek
Data resources & collection	Viri podatkov in njihovo zbiranje
Evaluation tools & methods	Orodja in metode za vrednotenje
Timeline	Časovnica
Resources	Sredstva
Roles & responsibilities	Vloge in obveznosti
Using evaluation results	Uporaba rezultatov vrednotenja



EN	SL
Needs of the area	Potrebe področja
Objectives	Cilji
Input	Sredstva

Projects	Projekti
Outputs	Dosežki
Result	Rezultat
Impact	Vpliv
LDS implementation – what changes have occurred?	Izvajanje SLR – katere spremembe so nastale?
(F)LAG work – how?	Delo LAS(R) – kako?
LDS implementation – what is working and why?	Izvajanje SLR – kaj deluje in zakaj?
What we steer directly	Kaj neposredno usmerjamo
What we influence directly	Na kaj vplivamo neposredno
What we influence indirectly	Na kaj vplivamo posredno
Source: FAME Support Unit 2018	Vir: Podporna skupina FAME 2018

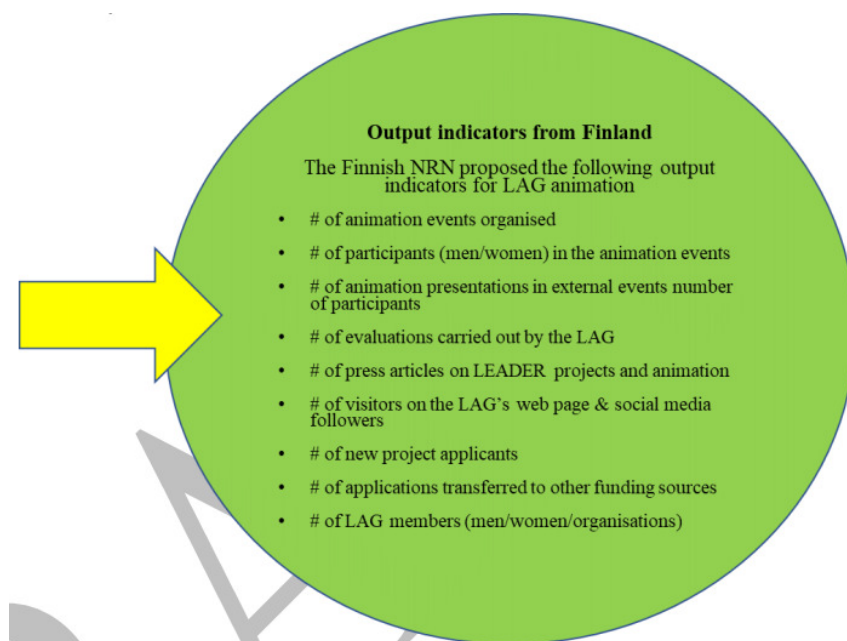
Example: using a problem tree to identify needs and develop objectives



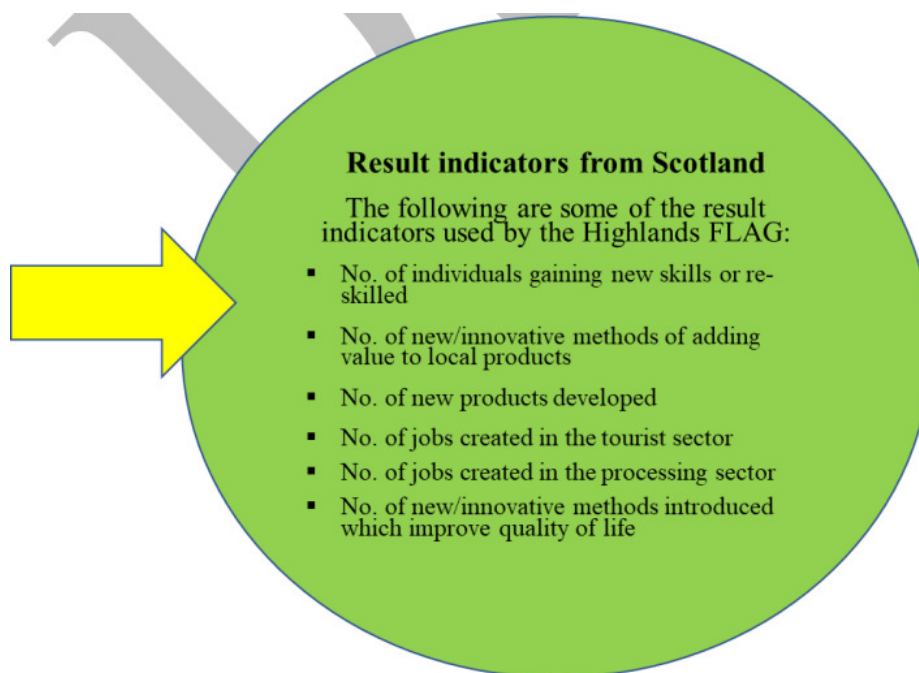
Effects (branches): <i>out-migration; young people turning to crime...</i>	General objective: <i>reversing depopulation trend in the community</i>	Impact: <i>improved migration statistics</i>
Problem (trunk): <i>youth unemployment</i>	Specific objective: <i>addressing youth unemployment</i>	Results: <i>15 young people per year finding a stable job thanks to counselling</i>
Cause (roots): <i>lack of career guidance</i>	Project: <i>job counselling centre for young people</i>	Outputs: <i>e.g. 10 young people per month getting career guidance</i>

EN	SL
Example: using a problem tree to identify and develop objectives	Primer: Uporaba problemskega drevesa za določanje potreb in razvoj ciljev
No awareness of work environment, unpreparedness for work	Nezavedanje delovnega okolja, nepripravljenost za delo
Perception that local people don't have the right skills	Predsodek, da lokalni prebivalci nimajo pravih znanj
Employer's market and low pay	Trg delodajalca in nizka plača

Employers not investing in supporting inexperienced staff	Delodajalci ne vlagajo v podporo neizkušenega osebja
Young people turning to crime	Mladi se zatekajo h kriminalu
Young people and families migrating from the area	Mladi in družine se izseljujejo
Youth unemployment	Brezposelnost mladih
Lack of qualifications and skills	Pomanjkanje usposobljenosti in znanj
Lack of appropriate career guidance	Pomanjkanje ustreznega poklicnega svetovanja
Lack of access to internship & work experience	Pomanjkanje dostopa do pripravništva in delovnih izkušenj
Low number of entry-level jobs available	Nizko število delovnih mest za začetnike
Employers risk averse and profit driven	Delodajalci niso pripravljeni tvegati in so usmerjeni v ustvarjanje dobička
Teenage pregnancy	Najstniška nosečnost
Families with intergenerational worklessness	Družine z medgeneracijsko brezposelnostjo
Effects (branches): <i>out-immigration; young people turning to crime ...</i>	Učinki (veje): <i>odseljivanje; mladi, ki se zatekajo h kriminalu ...</i>
Problem (trunk): <i>youth unemployment</i>	Problem (deblo): <i>brezposelnost mladih</i>
Cause (roots): <i>lack of career guidance</i>	Vzrok (korenine): <i>pomanjkanje poklicnega svetovanja</i>
General objective: <i>reversing depopulation trend in the community</i>	Splošni cilj: <i>odpraviti trend odseljivanja v skupnosti</i>
Specific objective: <i>addressing youth unemployment</i>	Ožji cilj: <i>obravnavanje brezposelnosti mladih</i>
Project: <i>job counselling centre for young people</i>	Projekt: <i>središče za zaposlitveno svetovanje mladim</i>
Impact: <i>improved migration statistics</i>	Vpliv: <i>izboljšana migracijska statistika</i>
Results: <i>15 young people per year finding a stable job thanks to counselling</i>	Rezultati: <i>15 mladih letno najde stabilno delovno mesto zaradi svetovanja</i>
Outputs: <i>e.g. 10 young people per month getting career guidance</i>	Dosežki: <i>npr. 10 mladih mesečno dobi poklicno svetovanje</i>
Above is an example of how intervention logic can be developed based on a “problem tree” from which solutions to the problems can be proposed, subsequently translated into objectives with expected outputs and results	Navedeni primer kaže, kako se lahko intervencijska logika razvije na podlagi »problemskega drevesa«, iz katerega se lahko predlagajo rešitve za probleme, ki se pozneje prevedejo v cilje s pričakovanimi dosežki in rezultati

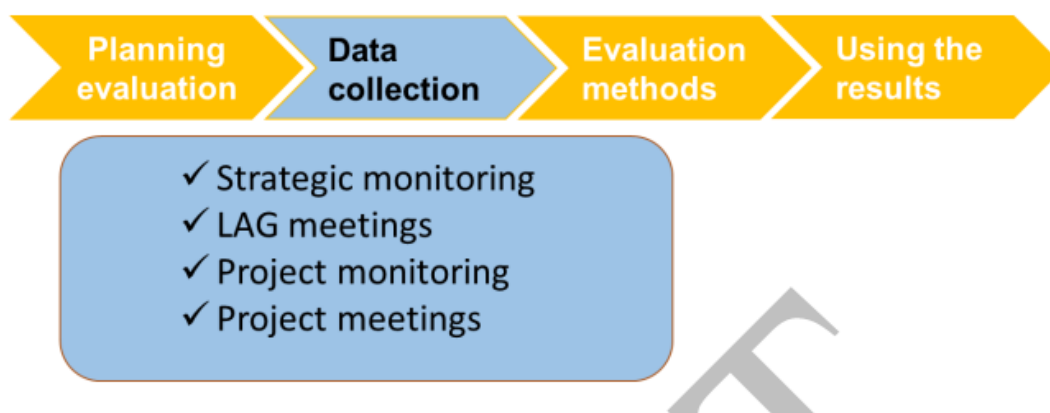


EN	SL
Output indicators from Finland	Kazalniki dosežkov iz Finske
The Finnish NRN proposed the following output indicators for LAG animation	Finska nacionalna mreža za podeželje je za animacijo LAS predlagala naslednje kazalnike dosežkov
# of animation events organised	# organiziranih animacijskih dogodkov
# of participants (men/women) in the animation events	# udeležencev (moških/žensk) na animacijskih dogodkih
# of animation presentations in external events number of participants	# animacijskih predstavitev na zunanjih dogodkih, število udeležencev
# of evaluation carried out by the LAG	# vrednotenj, ki jih je izvedla LAS
# of press articles on LEADER project and animation	# člankov v tisku o projektu LEADER in animaciji
# of visitors on the LAG's web page & social media followers	# obiskovalcev spletne strani LAS in sledilcev v družbenih medijih
# of new project applicants	# novih prijaviteljev projektov
# of applications transferred to other funding sources	# vlog, prenesenih na druge vire financiranja
# of LAG members (men/women/organisations)	# članov LAS (moških/žensk/organizacij)

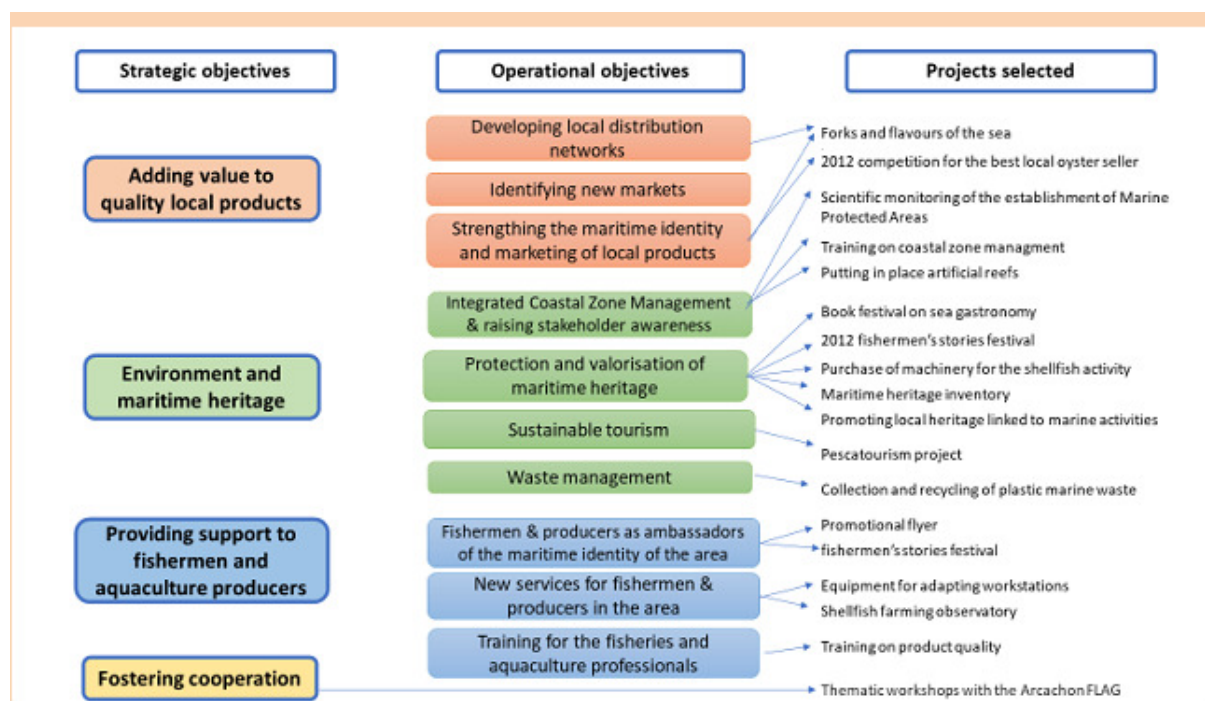


EN	SL
Result indicators from Scotland	Rezultati kazalnikov iz Škotske
The following are some of the result indicators used by the Highlands FLAG:	V nadaljevanju so nekateri kazalniki rezultatov, ki jih je uporabila LASR Highlands:
No. of individuals gaining new skills or re-skilled	Št. posameznikov, ki so pridobili nova znanja ali obnovili znanje
No. of new/innovative methods of adding value to local products	Št. novih/inovativnih metod dodajanja vrednosti lokalnim proizvodom
No. of new products developed	Št. novih razvitih proizvodov
No. of jobs created in the tourist sector	Št. delovnih mest, ustvarjenih v turizmu
No. of jobs created in the processing sector	Št. delovnih mest, ustvarjenih v predelovalnem

	sektorju
No. of new/innovative methods introduced which improve quality of life	Št. uvedenih novih/inovativnih metod, ki izboljšujejo kakovost življenja



EN	SL
Evaluation planning	Načrtovanje vrednotenja
Data collection	Zbiranje podatkov
Evaluation methods	Metode vrednotenja
Using the results	Uporaba rezultatov
Strategic monitoring	Strateško spremljanje
LAG monitoring	Spremljanje LAS
Project monitoring	Spremljanje projekta
Project meetings	Projektni sestanki



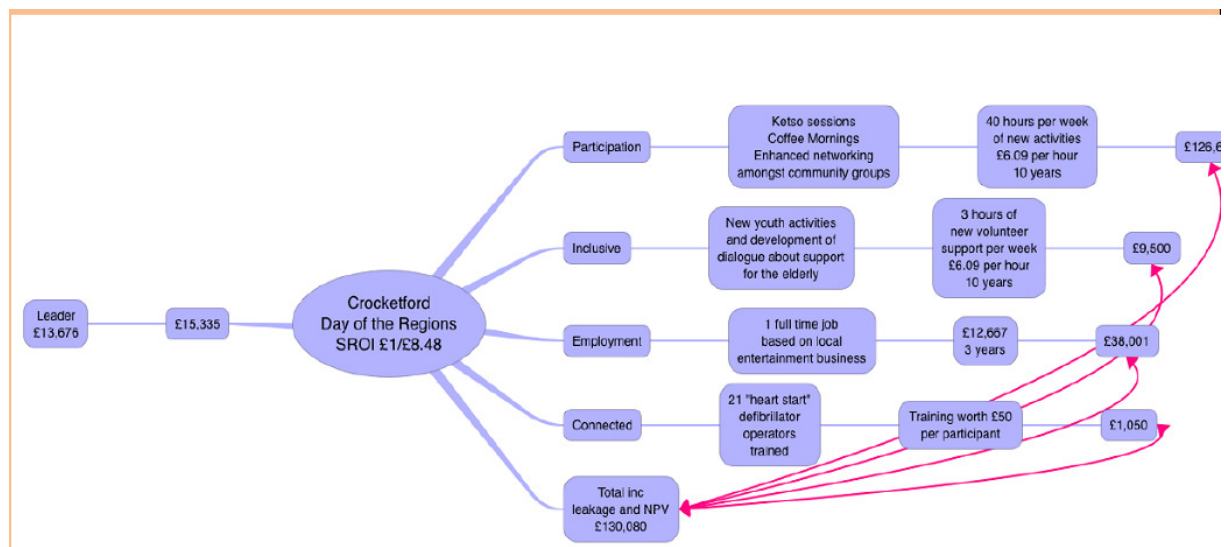
EN	SL
Strategic objectives	Strateški cilji
Adding value to quality local products	Dodajanje vrednosti kakovostnim lokalnim proizvodom

Environment and maritime heritage	Okoljska in pomorska dediščina
Providing support to fishermen and aquaculture producers	Zagotavljanje podpore ribičem in proizvajalcem na področju ribogojstva
Fostering operation	Spodbujanje delovanja
Operational objectives	Operativni cilji
Developing local distribution networks	Razvoj lokalnih distribucijskih omrežij
Identifying new markets	Prepoznavanje novih trgov
Strengthening the maritime identity and marketing of local products	Krepitev pomorske identitete in trženje lokalnih proizvodov
Integrated Coastal Zone Management & raising stakeholder awareness	Celovito gospodarjenje z obalnim pasom in ozaveščanje deležnikov
Protection and valorisation of maritime heritage	Zaščita in vrednotenje pomorske dediščine
Sustainable tourism	Trajnostni turizem
Waste management	Ravnanje z odpadki
Fishermen & producers as ambassadors of the maritime identity of the sea	Ribiči in proizvajalci kot ambasadorji pomorske identitete območja
New services for fishermen & producers in the area	Nove storitve za ribiče in proizvajalce na območju
Training for the fisheries and aquaculture professionals	Usposabljanje strokovnjakov na področjih ribištva in ribogojstva
Projects selected	Izbrani projekti
Forks and flavours of the sea	Okusi morja
2012 competition for the best local oyster seller	Tekmovanje za najboljšega prodajalca ostrig 2012
Scientific monitoring of the establishment of Marine Protected Areas	Znanstveno spremljanje vzpostavitve zavarovanih morskih območij
Training on coastal zone management	Usposabljanje za upravljanje obalne cone
Putting in place artificial reefs	Postavitve umetnih morskih grebenov
Book festival on sea gastronomy	Knjižni festival o morski kulinariki
2012 fishermen's stories festival	Festival ribiških zgodb 2012
Purchase of machinery for the shellfish activity	Nakup strojev za sektor morskih sadežev
Maritime heritage inventory	Inventar pomorske dediščine
Promoting local heritage linked to marine activities	Spodbujanje lokalne dediščine v povezavi s pomorskimi dejavnostmi
Pescatourism project	Projekt ribiškega turizma
Collection and recycling of plastic marine waste	Zbiranje in recikliranje odpadne plastike iz morja
Promotional flyer	Promocijski letak
fishermen's stories festival	Festival ribiških zgodb
Equipment for adapting workstations	Oprema za adaptiranje delovnih postaj
Shellfish farming observatory	Observatorij za gojenje školjk
Training on product quality	Usposabljanje o kakovosti izdelkov
Thematic workshops with the Arcachon FLAG	Tematske delavnice z LASR Arcachon



- ✓ Desk research
- ✓ Interviews
- ✓ Surveys
- ✓ Case studies
- ✓ Focus groups
- ✓ Peer review and learning
- ✓ Self assessment
- ✓ Most significant change
- ✓ Social return on investment
- ✓ Social network analysis

EN	SL
Evaluation planning	Načrtovanje vrednotenja
Data collection	Zbiranje podatkov
Evaluation methods	Metode vrednotenja
Using the findings	Uporaba ugotovitev
Desk research	Teoretične raziskave
Interviews	Razgovori
Surveys	Ankete
Case studies	Študije primerov
Focus groups	Ciljne skupine
Peer review and learning	Medsebojni strokovni pregled in vzajemno učenje
Self-assessment	Samooценjevanje
Most significant change	Najpomembnejše spremembe
Social return on investment	Socialna donosnost naložb
Social network analysis	Analiza socialnih omrežij



EN	SL
Leader	LEADER
Crocketford Day of the Regions SROI	Dan regij v Crocketfordu Socialna donosnost naložb
Participation	Udeležba

Ketso sessions Coffee mornings Enhanced networking amongst community groups	Seje Ketso Jutra ob kavi Povečano mreženje med skupinami skupnosti
40 hours per week of new activities £6.09 per hour 10 years	40 ur novih dejavnosti tedensko, 6,09 £ na uro 10 let
Inclusive	Vključujoče
New youth activities and development of dialogue about support for the elderly	Nove mladinske dejavnosti in razvoj dialoga o podpori za starejše
3 hours of new volunteer support per week £ 6.09 per hour 10 years	3 ure nove prostovoljne podpore tedensko, 6,09 £ na uro 10 let
Employment	Zaposlovanje
1 full time job based on local entertainment business	1 zaposlitev za polni delovni čas na področju razvedrilnih storitev
£12,667 per hour 3 years	12,667 £ na uro 3 leta
Connected	Povezano
21 "heart start" defibrillator operators trained	Usposobljenih 21 uporabnikov defibrilatorja
Total inc leakage and NPV	Skupaj uhajanje in neto sedanja vrednost
Training worth £50 per participant	Usposabljanje, vredno 50 £ na udeleženca



EN	SL
Evaluation planning	Načrtovanje vrednotenja
Data collection	Zbiranje podatkov
Evaluation methods	Metode vrednotenja
Using the findings	Uporaba ugotovitev
Reporting your findings	Poročanje o ugotovitvah
Implementing your findings	Izvajanje ugotovitev
Communicating your results	Sporočanje rezultatov



EN	SL
ALAG is as good as its staff	ALAG je tako dober kot njegovi uslužbenci
Invest in recruiting the right people	Vlaganje v zaposlovanje pravih ljudi
Invest in their training	Skrb za njihovo usposabljanje



EN	SL
Strengthening strategic results	Krepitev strateških rezultatov
Activities a (F)LAG might consider to increase project proposals on specific themes or improve project quality include:	Dejavnosti, ki bi jih LAS(R) lahko obravnavala za povečanje količine predlogov projektov za posebne teme ali izboljšanje kakovosti projekta, so:
Specific thematic calls or competitions	posebni tematski razpisi ali tekmovanja
Adapt project selection criteria	prilagoditev meril za izbiro projekta
Tailored animation activities (direct contact with relevant stakeholders, thematic working groups...)	prilagojene animacijske dejavnosti (neposreden stik z zadevnimi deležniki, tematske delovne skupine ...)
Increased support to project development	povečanje podpore za projektni razvoj
Increased focus on project results	povečanje poudarka na projektnih rezultatih